
STÄNDCHEN

MUSIC

SCOT CRANDAL

POEM

LUDWIG RELLSTAB (1799–1860)

Ständchen

Ludwig Rellstab (1799–1860)

for Zachary Lenox

Scot Crandal

With rubato (♩ = ca. 76) **rit.**

Baritone

With rubato (♩ = ca. 76)
espressivo
Gm7 /Bb D/F# **rit.** A(omit5) A(add4)

Piano *mp*

5 **a tempo**
p

Lei - se fle - hen mei - ne Lie - der durch die Nacht zu Dir; in den stil - len

a tempo
Bbmaj7 Bbdim Fm/Ab Eaug E7 Fmaj7

10 **rit.** *mf* **a tempo**
p

Hain her - nie - der, Lieb - chen, komm' zu mir! Flüs - ternd schlan - ke

rit. *mf* **a tempo**
G/F C(add9)/E G(add9)/B C/Bb D/A Gm *p*

14

mp

Wip - fel rausch - en in des Mon - des Licht;

des Ver - rät - ers feind - lich Lau - schen

Dm Gm/D

Dm/C

Eb

D7sus4

Cm7

Eb

Dm/F

Bb^(add9)/D

19

p

fürch - te, Hol - de, nicht.

espressivo

D/F#

Gm7

/Bb

D/F#

(b)

(b)

*p**pp**mf*

24

*poco rit.**a tempo**mp*

Hörst die Nach - ti - gal - len schla - gen? Ach! sie fle - hen

*poco rit.**a tempo**mp*A^(omit5)A^(add4)

Bbmaj7

Bbdim

Fm/Ab

28

rit.

dich, mit der Tö - ne sü - ßen Kla - gen fle - hen sie für

Eaug E7 Fmaj7 G/F C^{(add9)/E} rit. G^{(add9)/B}

32

mf **a tempo** *mp*

mich. Sie ver - stehn des Bu - sens Seh - nen, ken - nen Lie - bes -

C/Bb D/A Gm Dm Gm/D Dm/C Eb/Bb

mf *mp*

36

f *mf* **rit.** *p*

schmerz, rüh - ren mit den Sil - ber - tö - nen je - des wei - che Herz.

D7sus4 Gm9/D Cm7 Eb/Bb Dm/F Bb^{(add9)/D} Eb^(omit3) rit. D^(omit3)

f *mf* *p*

41 **a tempo**

a tempo
espressivo

F/A C/Bb D/A A(omit5) A(add4)

mp

45 **Più mosso**
mf

Laß auch Dir die Brust be - we - gen, — Lieb - chen, hö - re —

Più mosso
mf

G Am/C Em Am/C

mp *mf*

49

mich! Lass auch Dir die Brust be - we - gen, Lieb - chen, hö - re —

f

F Am6 Em /D Cmaj7(#11)

f

53

mich! Be - bend harr' ich Dir ent - ge - gen,

B7/D# Em Bm/D F#m/A C

57

Be - bend harr' ich Dir ent - ge - gen, Komm', be - glü - cke mich!

mf *rit.* *mp* **Tempo primo** *p*

Em Bm/D F#m/A C/Bb D(add9)/A Bbmaj7 Bbm(maj7) Bbdim7

62

Komm', be - glü - cke mich!

molto rit.

Fm/Ab Eaug E7 Dm/F **molto rit.** G G(add4) *pp*

Ständchen

poem by Ludwig Rellstab

Ständchen

Leise flehen meine Lieder
Durch die Nacht zu Dir;
In den stillen Hain hernieder,
Liebchen, komm' zu mir!

Flüsternd schlanke Wipfel rauschen
In des Mondes Licht;
Des Verräters feindlich Lauschen
Fürchte, Holde, nicht.

Hörst die Nachtigallen schlagen?
Ach! sie flehen Dich,
Mit der Töne süßen Klagen
Flehen sie für mich.

Sie verstehn des Busens Sehnen,
Kennen Liebesschmerz,
Rühren mit den Silbertönen
Jedes weiche Herz.

Laß auch Dir die Brust bewegen,
Liebchen, höre mich!
Bebend harr' ich Dir entgegen;
Komm', beglücke mich!

Serenade

*Softly my songs plead
through the night to you;
down into the silent grove,
beloved, come to me!*

*Slender treetops whisper and rustle
in the moonlight;
my darling, do not fear
that the hostile betrayer will overhear us.*

*Do you not hear the nightingales call?
Ah, they are imploring you;
with their sweet, plaintive songs
they are imploring for me.*

*They understand the heart's yearning,
they know the pain of love;
with their silvery notes
they touch every tender heart.*

*Let your heart, too, be moved,
beloved, hear me!
Trembling, I await you!
Come, make me happy!*

“Ständchen” is a poem by Ludwig Rellstab (1799–1860) that was originally set by Franz Schubert as part of *Schwanengesang* (Swan Song), D 957, a collection of 14 songs composed in 1828 at the end of his life and published posthumously in 1829, a few months after the composer's death.

My setting of this text was inspired by the form Schubert used in his song cycle, *Schwanengesang*—an ABABC form. I've focused on the drama inherent in the text, and brought out the melancholy nature at times, reflecting the anticipation and strong desire of the singer, amplified and answered by textures, melodic fragments, and harmony in the piano throughout. —*Scot Crandal* (Dec, 2022)